

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 3803-16100/2015/Mkš/470260106/Z12-SP

Banská Bystrica 03. 06. 2015



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom 23-06-2015  
Dňa 25.6.2015 Podpis



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa § 20 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Fagor Ederlan Slovensko, a.s., Žiar nad Hronom v zastúpení SET projekt s.r.o., Žiar nad Hronom a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bodu č. 1 a bodu č. 8, § 3 ods. 3 písm. b) bodu č. 3, § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 61 stavebného zákona a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 816/128/OIPK/470260106/2006/Mš zo dňa 02. 08. 2006, v znení jeho neskorších zmien pre prevádzku:

### „Výroba odliatkov za vysokého tlaku“

Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

(ďalej len „prevádzka“),

pre prevádzkovateľa a stavebníka:

Názov: **Fagor Ederlan Slovensko, a.s.**  
Sídlo: **Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom**  
IČO: **36 022 934**

(ďalej len „prevádzkovateľ“),

ktorou

▪ vydáva stavebné povolenie pre uskutočnenie stavby „Integrované pracovisko liatia - lis č. 20, 21, 22“ (bod a);

▪ mení integrované povolenie (bod b);

a) podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona **povoľuje uskutočnenie stavby „Integrované pracovisko liatia - lis č. 20, 21, 22“ v objekte súp. č. 915 na pozemku parc. č. 714 v k. ú. Vieska (ďalej len „stavba“), v rozsahu stavebnej časti a prevádzkových súborov:**

#### *SO-512/4 (stavebná časť)*

Stavebná časť projektovej dokumentácie (PD) rieši vybudovanie základových konštrukcií pre lisy č. 20, 21, 22 a periférne zariadenia, vybudovanie izolovanej vyspádovanej podlahy, ktorou sa „zaolejované vody“ odvedú do žľabov a zbernej šachty (pozn. pre každý lis osobitne), kanál pod elektrorozvádzače s chráničkami na prívod elektrickej energie a ovládacích káblov. Táto časť zahŕňa búracie práce, výkopy, betonáž základov a príslušenstva, ostatné stavebné práce (zberné prefabrikované kanály), zámočnicke výrobky (oceľový kesón hr. 5 mm proti priesaku ropných látok), úpravu povrchov a bezpečnosť práce.

#### *PJ 10 Výrobné zariadenia*

Predmetom tejto časti PD je osadenie technologických zariadení (tlakový lis s uzatváracou silou 2300 t, elektrická udržiavacia pec, elektrorozvádzače, chladiaca nádrž /1,0 m<sup>3</sup>/, ošetrovanie kokily /zásobník a dávkovač emulzie/, robot - manipulátor, ohraňovací lis, apretačná bunka, zariadenie pre chladenie foriem) pre výrobu tlakových Al odliatkov hmotnosti väčšej ako 30 kg pre automobilový priemysel s kapacitou výroby max. 1000 t.rok<sup>-1</sup>.

#### *PJ 30 Prevádzkový rozvod silnoprádu*

Táto časť PD rieši spôsob napojenia „Integrovaného pracoviska liatia - lis č. 20, 21, 22“ na elektrickú energiu z existujúcej rozvodne elektrického prúdu „TL1“. Každý „lis“ má svoj



hlavný elektrický rozvádzač (RM21, RM22 a RM23), na ktoré sú napojené jednotlivé podružné rozvádzače technologických zariadení, ktoré sú súčasťou každého integrovaného pracoviska.

#### *PJ 40 Prevádzkové potrubie*

Predmetom tejto časti PD je vybudovanie hlavných potrubných trás jednotlivých médií z jestvujúcich rozvodov v rámci výrobnéj haly na pozemku parc. č. 714 v k. ú. Vieska, z ktorých sú zásobované jednotlivé „pracoviská liatia“. Jedná sa o rozvod stlačeného vzduchu (0,6 MPa), rozvod pitnej vody, odvod odpadovej „zaolejovanej vody“ a rozvod chladiacej vody (prívod a odvod použitej chladiacej vody od periférnych zariadení a lisu).

Projektovú dokumentáciu vypracoval SET projekt, s. r. o., Priemyselná 12, 965 01 Žiar nad Hronom, hlavný projektant Ing. Magdaléna Bošková - autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod registračným číslom 2400\*14.

#### **Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Dodávateľ stavby bude vybraný výberovým konaním. Stavebník oznámi inšpekcii dodávateľa stavby a jeho adresu do pätnástich dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
3. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia uskutočňovania stavby.
4. Pred začatím realizácie stavby presne zistiť a vytýčiť inžinierske siete, aby nedošlo k ich porušeniu.
5. Technologické zariadenia, stavby a ich súčasti je možné podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z. uviesť do prevádzky, len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
6. Pred uvedením technologických zariadení do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania stavebník požiada oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z.
7. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, najmä vyhlášku č. 374/1990 Z. z. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
8. Na miestach, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, je potrebné zabezpečiť, aby pri zaobchádzaní s nimi tieto nevnikli do povrchových vôd alebo podzemných vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.



9. Pri výškových rozdieloch plôch, kde hrozí zakopnutie o nepravidelnosť povrchu vrátane náhlej malej výškovej nerovnosti alebo inej neočakávanej prekážky, musia byť tieto označené výrazným farebným rozlíšením alebo iným vhodným riešením.
10. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
11. Stavba bude ukončená najneskôr do 31. 05. 2018.
12. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavby, do ktorých sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňali požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, ochrany pred hlukom a vibráciami, energetickej úspornosti a ochrany tepla stavby.
13. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
14. Na stavbách musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
15. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
16. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
17. Pri odstraňovaní časti stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
18. Sutina a odpadový materiál sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky a nenarúšalo sa životné prostredie.
19. Odpady, ktoré vzniknú pri stavebnej činnosti, zhodnotiť resp. zneškodniť v zariadeniach na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov. Doklady o tom, ako bolo naložené s odpadom, stavebník preukáže pri uvedení stavieb do užívania.
20. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
21. Všetky stavby, zariadenia a plochy, na ktorých sa bude zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami, musia po stavebnej a technickej stránke vyhovovať ustanoveniam § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a vyhláške č. 100/2005 Z. z. Zariadenia musia byť stabilné, nepriepustné, odolné voči mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom tak, aby sa zabránilo úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do podzemných a povrchových vôd.
22. Skúšky tesnosti potrubí na prepravu znečisťujúcich látok a nádrží na ich skladovanie a zachytávanie vykonať odborne spôsobilou osobou s kvalifikáciou na nedeštruktívne skúšanie.



23. Po ukončení stavby je stavebník povinný podať návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.
24. Ku kolaudačnému konaniu stavebník predloží doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, overenú dokumentáciu riešenia protipožiarnej bezpečnosti stavby, doklady o preukázaní zhody stavebných výrobkov, vypracované a schválené prevádzkové predpisy, aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán), doklady o spôsobe nakladania so vzniknutým odpadom, výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté nepodstatné zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavby, ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia a stavebný denník.
25. Prevádzkovateľ je povinný pri uvedení technologickej časti zdroja do prevádzky predložiť aktualizovaný prevádzkový poriadok a prevádzkovú evidenciu vypracovanú v súlade s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 357/2010 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia.
26. Prevádzkovateľ je povinný pri uvedení technologickej časti zdroja do prevádzky predložiť aktualizovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania v súlade s podmienkami tohto povolenia a príslušných platných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.
27. Prevádzkovateľ je povinný podľa § 15 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší predložiť príslušnému Okresnému úradu životného prostredia na schválenie návrh postupu výpočtu množstva emisií v súlade s § 3 ods. 4 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.

Stavebníkom stavby je :

Názov:	Fagor Ederlan Slovensko, a.s.
Sídlo:	Priemyselná 12 965 63 Žiar nad Hronom

**b) Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:**

v úvode výrokovej časti:

- v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 3 ods. 3 písm. a), bodu č. 1. zákona o IPKZ udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia vrátane ich zmien v súvislosti s povolením stavby;
- podľa § 3 ods. 3 písm. a), bodu č. 8. zákona o IPKZ určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania v súvislosti s povolením stavby;

- v oblasti povrchových a podzemných vôd

- podľa § 3 ods. 3 písm. b), bodu č. 3. zákona o IPKZ vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v súvislosti s povolením stavby.

Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

*V časti II., v kapitole A., sa ruší text v bode č. 3.1 a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:*

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov v súlade s aktualizovaným Súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania (ďalej len „STPP a TOO“), vypracovaným a schváleným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia.

*V časti I., kapitole B., sa bod č. 3.2 dopĺňa novým odstavcom č. 3.2.6 v nasledovnom znení:*

### 3.2.6 Integrované pracovisko liatia - lis č. 20, 21, 22

Jednotlivé pracoviská liatia pozostávajú z tlakového lisu s uzatváracou silou 2300 t, elektrickej udržiavacej pece, elektrorozvádzača, chladiacej nádrže /1,0 m<sup>3</sup>/, ošetrovania kokily /zásobník a dávkovač emulzie/, robota - manipulátora, ohraňovacieho lisu, apretačnej bunky a zariadenia pre chladenie foriem. Pracovisko je plne automatizované s obdobnou technológiou výroby ako u stávajúcich lisov. Celý základ pracoviska je izolovaný proti priesaku škodlivých látok oceľovým kesónom (hr. 5 mm). Odvádzanie emulzií a prípadných odkvapov je zabezpečené spádovaným zberným kanálom (vybudovaným okolo lisu) zaústeným do zbernej nádrže, ktorá je situovaná na čele lisu. Zo zbernej nádrže sú „zaolejované vody“ odvádzané oceľovým potrubím a následne emulznou kanalizáciou (časť I. kap. B bod 4.2.2 bod c/). Lis nemá inštalované zariadenie na znižovanie emisií do ovzdušia. Emisie znečisťujúcich látok (ZL) pri prevádzke zariadení pochádzajú z odparenia vodného roztoku na báze etylénglykolu používaného na ošetrovanie foriem resp. pevné aerosóly na báze tekutého Al. Emisie ZL nie sú organizované odsávané, ale rozptýlené v pracovnom prostredí a odťahované ako fugitívne emisie cez svetlík na streche výrobnéj haly.



V časti II., kapitole B., sa v ods. č. 1. ruší tabuľka č. 2 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 2 nasledovnom znení:

tabuľka č. 2

technologická časť prevádzky	výška výduchu	zdroj emisií	OZ	emisný limit (EL) <sup>1)</sup> HT [g.h <sup>-1</sup> ]/ C [mg.m <sup>-3</sup> ]					
				TZL	CO	TOC	anorgan./ org. plyny a pary	SO <sub>x</sub>	NO <sub>x</sub>
-	[m]	-	[-/(ks)]						
Tavenie	14	taviaca pec (STRIKO)	TF/1	-/10	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>	25/3 <sup>2)</sup>	2000/350	2000/350
		taviaca pec (GIS)							
	-	filtračný box	-	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>	-/-	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>
	-	udržiavacie pece (3 ks)	-	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>	-/-	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>
	14	taviace pece (Bleiwenz)	-	-/- <sup>4)</sup>	50	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>	-/- <sup>4)</sup>	-/200
Tlakové liatie	-	tlakové liatie (lis č. 10, 16, 18, 19)	-	-/- <sup>4)</sup>	-/-	-/-	-/- <sup>3),4)</sup>	-/-	-/-
Tlakové liatie	-	tlakové liatie (lis č. 20, 21, 22)	-	-/- <sup>4)</sup>	-/-	-/-	-/- <sup>3),4)</sup>	-/-	-/-
Povrchová úprava	3	otrieskávacie zariadenie (SANDER)	TF/1	< 500/150 ≥ 500/50	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
	12	otrieskávacie zariadenie apretačnej linky č. 1	TF/1	-/10					
	12	otrieskávacie zariadenie apretačnej linky č. 2	TF/1	-/10					

OZ - odlučovacie zariadenie, EL - emisný limit, HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TF - textilné odlučovacie zariadenie, VF - vodné odlučovacie zariadenie, TZL - tuhé znečisťujúce látky, HF - fluorovodík, SO<sub>x</sub> - oxidy síry (vyjadrené ako SO<sub>2</sub>), NO<sub>x</sub> - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO<sub>2</sub>)

- 1) EL pre príslušnú znečisťujúcu látku platí pre každý výdych osobitne ako hmotnostný tok alebo koncentrácia;
- 2) 3. skupina znečisťujúcich látok - anorganické plyny a pary 2. podskupina (fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF);
- 3) 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 3. podskupina (etylénglykol);
- 4) neuplatňuje sa.

Technický opis v časti **b)** (odstavec č. 3.2.6) tohto povolenia a údaje v tab. č. 2 vzťahujúce sa k stavbe sú v platnosti po realizácii stavby podľa časti **a)** a jej uvedenia do užívania. Ostatné údaje uvedené v časti **b)** tohto povolenia sú účinné nadobudnutím právoplatnosti tohto povolenia. Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

### O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) podľa § 20 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bodu č. 1 a bodu č. 8, § 3 ods. 3 písm. b) bodu č. 3, § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 61 stavebného zákona vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzky „Výroba odliatok za vysokého tlaku“, Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, ktorej súčasťou je stavebné povolenie pre uskutočnenie stavebných úprav „Integrované pracovisko liatia - lis č. 20, 21, 22“ v objekte súp. č. 915 na pozemku parc. č. 714 v k. ú. Vieska (ďalej len „stavba“) a žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Fagor Ederlan Slovensko, a.s., Žiar nad Hronom v zastúpení SET projekt s.r.o., Žiar nad Hronom doručenej dňa 10. 03. 2015.

V zmysle § 7 ods. 2 písm. h) zákona o IPKZ prevádzkovateľ a stavebník ku žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia doložil doklad o zaplatení správneho poplatku (výpis z účtu zo dňa 09. 03. 2015). Výška správneho poplatku za podanie žiadosti o zmenu povolenia je podľa Sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie, položka 171a písm. c) 500,- eur. Inšpekcia v zmysle splnomocnenia pod bodom č. 1 a vzhľadom na rozsah a náročnosť posudzovania prevádzky resp. zmeny v nej znížila poplatok podľa písmena c) tejto položky o 50 % t.j. na 250,- eur.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán v zmysle § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila listom zo dňa 01. 04. 2015 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia predmetnej prevádzky a určila 15 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia.

Žiadosť bola zverejnená na webovom sídle inšpekcie a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania. Inšpekcia na webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a na svojej úradnej tabuli na 15 dní (pozn. od 02. 04. 2015 do 30. 04. 2015) zverejnila stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom o prevádzkovateľovi a o prevádzke spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia



sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy na webovom sídle spolu s informáciami v zmysle § 11 ods. 3 písm. d) zákona o IPKZ. Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ požiadala obec Ladomerská Vieska, ktoré bolo účastníkom konania, o zverejnenie žiadosti spolu s výzvou a informáciami v zmysle § 11 ods. 3 písm. d) zákona o IPKZ na jej webovom sídle a na úradnej tabuli. Žiadosť spolu s výzvou a informáciami v zmysle § 11 ods. 3 písm. d) zákona o IPKZ bola zverejnená aj na webovom sídle a na úradnej tabuli obce Ladomerská Vieska od 08. 04. 2015 do 23. 04. 2015 (pozn. podľa oznámenia obce Ladomerská Vieska).

Inšpekcia v stanovenej lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy neeviduje písomné prihlásenie sa zainteresovanej verejnosti ani iných osôb za účastníka konania ani ich vyjadrenia k začatiu konania. Inšpekcia v konaní vo veci vydania integrovaného povolenia nenariadila ústne pojednávanie, pretože nedošlo ku okolnostiam v zmysle § 11 ods. 3 písm. d) bod č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala vyjadrenia s pripomienkami od Okresného úradu Žiari nad Hronom, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ ŽP“), úseku štátnej vodnej správy a úseku štátnej správy ochrany ovzdušia. Pripomienky v zmysle predmetných vyjadrení boli zahrnuté v príslušných podmienkach zmeny integrovaného povolenia (časť „a“) Podmienky pre uskutočnenie stavby.

V konaní prevádzkovateľ a stavebník predložil súhlasné stanovisko Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a. s. Banská Bystrica k projektovej dokumentácii, ktoré sú zohľadnené v podmienkach tohto povolenia. Obec Ladomerská Vieska - starosta obce udelil súhlas k vydaniu povolenia na stavbu „Integrované pracovisko liatia - lis č. 20, 21, 22“ v objekte súp. č. 915 na pozemku parc. č. 714 v k. ú. Vieska listom č. 105/2015 zo dňa 16. 03. 2015. Nakoľko sa jedná o stavebné úpravy jestvujúcich objektov resp. výmenu jestvujúcich technologických zariadení, rozhodnutie o umiestnení stavby sa podľa 39a ods. 3 písm. c) stavebného zákona nevyžaduje.

Pretože inšpekcii (stavebnému úradu) sú dobre známe pomery staveniska, a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, upustila podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania.

Inšpekcia podľa § 3 ods. 3 písm. a), bodu č. 1. zákona o IPKZ udeľuje v oblasti ochrany ovzdušia súhlas na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania a ich zmien a rozhodnutí o ich užívaní v súvislosti s vybudovaním predmetnej stavby. Emisie znečisťujúcich látok (ZL) pri prevádzke technologických zariadení nie sú organizovane odsávané, ale rozptýlené v pracovnom prostredí a odťahované ako fugitívne emisie cez svetlík na streche výrobné haly. V nadväznosti na § 2 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší sa takto odvádzaná vzdušnina vo všeobecnosti nepovažuje za odpadový plyn, preto emisné limity pre ZL z predmetného zdroja znečisťovania ovzdušia nie sú uplatnené (tab. č. 2).

Inšpekcia podľa § 3 ods. 3 písm. b), bodu č. 3. zákona o IPKZ udeľuje v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd súhlas na uskutočnenie a zmenu zariadení alebo na vykonávanie činností,



ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v súvislosti s vybudovaním a prevádzkou nových technologických zariadení a s tým súvisiacich úprav technologických zariadení spočívajúcich v spôsobe izolácie podláh pod novými technologickými zariadeniami a nakladania s odpadovými vodami a emulziami vznikajúcimi v procese ich prevádzky. Súvisiace zmeny opisu prevádzky v nadväznosti na udelenie súhlasu sú uvedené vo výrokovej časti povolenia I., kap. B., v bode 3.2.6.

Pretože integrované povoľovanie prevádzky vyžaduje povoliť uskutočnenie stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavby a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené stanoviská dotknutých orgánov štátnej správy uplatnené v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky. Pripomienky vyhodnotené inšpekciou ako odôvodnené, s prihliadnutím ku zákonu o IPKZ a následne súvisiacim platným právnym predpisom na úseku ochrany ovzdušia, v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd, boli zahrnuté do podmienok tohto rozhodnutia.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegerovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Zdeněk Gregor  
riaditeľ inšpektorátu



Doručuje sa:

1. Ing. Magdaléna Bošková, SET projekt, s.r.o., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom
2. Obec Ladomerská Vieska - starosta obce, Ladomerská Vieska č. 132, 965 01 Žiar nad Hronom

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti povolenia):

1. Obec Ladomerská Vieska, Stavebný úrad, Ladomerská Vieska č. 132, 965 01 Žiar nad Hronom
2. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, SNP č.127, 965 01 Žiar nad Hronom
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari nad Hronom, ul. Cyrila a Metoda 357/23, 965 24 Žiar nad Hronom
4. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom, 965 01 Žiar nad Hronom
5. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom